Sextantio a Tokyo: il modello di Santo Stefano di Sessanio conquista il Giappone

17 Settembre 2025



Il prossimo 26 settembre 2025, Sextantio parteciperà al Simposio Italo-Giapponese “Turismo a tutela del territorio e alberghi diffusi”, in programma presso l’Istituto Italiano di Cultura di Tokyo. Kihlgren presenta il libro scritto dall’intellettuale Giapponese Natsu Shimamura su il modello Santo Stefano di Sessanio/Matera.

In Giappone cresce l’attenzione per un turismo più qualificato e consapevole, che cerca un’Italia autentica, lontana dal turismo di massa. L’esperienza di Santo Stefano di Sessanio, divenuta un caso internazionale, sarà presentata come esempio di sviluppo sostenibile e

identitario.

In Giappone si registra un interesse crescente per forme di viaggio più attente alla qualità: un turismo che privilegia esperienze autentiche, rispettose del patrimonio storico, culturale e paesaggistico, lontane dal turismo di massa e orientate alla scoperta di borghi, artigianato, cibo e culture locali.

Quella di Tokyo è una tappa fondamentale di un calendario ricco di appuntamenti che confermano il riconoscimento globale della filosofia Sextantio:

9-12 settembre 2025 – promozione del modello Sextantio alla fiera Pure Life Experiences di Marrakech;

26 settembre 2025 – Simposio di Tokyo presso l'Istituto Italiano di Cultura;

1-5 ottobre 2025 – Restoration Week a Riad, in collaborazione con Assorestauro e la Heritage Commission (Ministero della Cultura saudita). In questa occasione, contattati dall'Ambasciata Italiana, si discuterà della possibilità di affidare a Sextantio un incarico per il recupero dei borghi vernacolari sauditi in via di abbandono nella zona dell Assir.

26 ottobre 2025 – Duqm Economic Forum in Oman;

18-20 marzo 2026 – Conferenza internazionale sul turismo a Dugo Selo, vicino Zagabria per valutare l'applicabilità del modello nei borghi abbandonati e semiabbandonati della Croazia.

Questi inviti dimostrano come la filosofia Sextantio, basata sulla tutela integrale del paesaggio, il recupero conservativo e il rifiuto della nuova edificazione, insieme alla conservazione filologica del patrimonio privato, degli interni e delle culture materiali, dal cibo all'artigianato domestico, sia considerata un modello replicabile per territori svantaggiati in tutto il mondo.

"Santo Stefano di Sessanio dimostra che è possibile invertire il destino dei borghi abbandonati o semiabbandonati attraverso un restauro rispettoso e la valorizzazione del patrimonio culturale locale – dichiara Daniele Kihlgren –. L'interesse internazionale verso il nostro modello ci conferma che il futuro del turismo passa dal rispetto dei luoghi e dalla tutela della loro identità. Tuttavia, il turismo non sarà l'unica risorsa di questi luoghi, ma anche lo smart working e le residenze temporanee per varie tipologie di attività."

Con queste tappe globali, Sextantio si conferma ambasciatore di un Abruzzo che, partendo dai suoi borghi di montagna, propone al mondo una visione innovativa e sostenibile di

sviluppo territoriale.



Program 9月26日FRI 18時30分（開演） 20時30分（終了）

地域を守る観光とアルベルゴ・ディフーゾを考える日伊シンポジウム

第1部 18:30−19:20

ごあいさつ イタリア文化会館館長 シルヴァーナ・デマイオさん
「日本ファームステイ協会」代表理事 上山康博さん

ダニエーレ・キルグレン講演会
『イタリア中山間地の存続と地域文化遺産』
通訳 島村菜津（作家）

Daniele Kihlgren
ミラノ生まれ。1999年、別荘を含めれば75%が空き家だったアブルッツォ州の標高1250mの山村サント・ステファノ・デイ・セッサニオを、イタリアを象徴する文化遺産と位置づけ、私財と長い歳月を投じて修復。2005年、ホテル群『セクスタンティオ』を実現し、山村の経済と世代交代に貢献した。また適切な修復の結果、二度の震災でも村に人的被害はなかった。2013年、かつて「イタリアの恥」と呼ばれたバジリカータ州マテーラの洞窟住居に第2のホテル群を実現。ファイナンシャル・タイムズ、NYタイムズ等と多くのメディアで称賛された。

第2部 19:35−20:30

『地域を豊かにする観光とアルベルゴ・ディフーゾとは』
〜キルグレン氏を交えて〜

ファシリテーター
日本ファームステイ協会
理事長 皆川 芳嗣

「さとゆめ」代表
嶋田 俊平さん
山梨県小菅村の「NIPPONIA小菅 源流の村」のお話を軸に

「里山十帖」代表
岩佐 十良さん
滋賀県大津市の「商店街ホテル構」のお話を軸に

長崎県平戸市市長
黒田 成彦さん
アルベルゴ・ディフーゾタウンを推進するお話を軸に

■お申し込み・お問い合わせ
下記のイタリア文化会館イベント案内ページよりお申込みください
シンポジウム「地域を守る観光とアルベルゴ・ディフーゾを考える」
– Istituto Italiano di Cultura di Tokyo

お問い合わせ：日本ファームステイ協会 https://jpcsa.org/contact/

主催 一般社団法人日本ファームステイ協会 イタリア文化会館
コーデイネート・通訳 島村菜津（作家）
後援 地域を守る観光とアルベルゴ・ディフーゾを考える有志の会
協賛 株式会社日本旅行 セクスタンティオ/Sextantio

日本旅行 120 THANKS

Sextantio

© laquilablog.it Sextantio a Tokyo: il modello di Santo Stefano di Sessanio conquista il Giappone



第1部

2021年、イタリアの空き家は958万軒、日本は約900万軒と共に大きな社会問題となっています。そこで、アブルッツォ州の標高1250mの山村サント・ステファノ・デイ・セッサニオで古民家ホテル群「セクスタンティオ」を運営するダニエーレ・キルグレン氏をお招きし、その貴重な経験をお伺いします。

第2部

空き家だった古民家を修復し、まちの存続と文化の保存をかけてホテル群を展開する日本の実践者の方々をお招きし、地方を再生させ、世代交代を促す、これからの観光について伺います。

ファシリテーター　日本ファームステイ協会理事長　皆川芳嗣

主催　一般社団法人日本ファームステイ協会
　　イタリア文化会館
コーディネート・通訳　島村菜津（作家）
後援　地域を守る観光とアルベルゴ・ディフーゾを考える有志の会
協賛　株式会社日本旅行　セクスタンティオ/Sextantio

日本旅行 THANKS 120 ANNIVERSARY

Sextantio

2025 9. 26 FRI

- ●開場　18：00
- ●開演　18：30−20：30
- ●会費　無料
- ●場所　イタリア文化会館ホール
  東京都千代田区九段南2丁目1−30

MAP　イタリア文化会館

